

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 42/2009**z 20. januára 2009,**

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 555/2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 479/2008 o spoločnej organizácii trhu s vínom, pokiaľ ide o podporné programy, obchod s tretími krajinami, výrobný potenciál a kontroly vo vinárskom sektore

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

druhu *Vitis vinifera*). Z technických dôvodov by sa však tieto informácie nemali vyžadovať, a preto by sa mali vypustiť z uvedeného ustanovenia.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 479/2008 z 29. apríla 2008 o spoločnej organizácii trhu s vínom, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 1493/1999, (ES) č. 1782/2003, (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 3/2008 a zrušujú nariadenia (EHS) č. 2392/86 a (ES) č. 1493/1999 ⁽¹⁾, a najmä na jeho články 22, 84 a 107,

keďže:

(1) Na optimálne využitie finančných prostriedkov potenciálne dostupných na zvýšenie konkurencieschopnosti vo vinárskom sektore je vhodné umožniť členským štátom v čo najväčšej miere využiť možnosti tak v rámci programov na pomoc odvetviu vinohradníctva a vinárstva, predovšetkým v rámci opatrenia na reštrukturalizáciu a konverziu v súlade s článkom 11 nariadenia (ES) č. 479/2008 a investícií v súlade s článkom 15 toho istého nariadenia, ako aj v rámci fondov rozvoja vidieka. Na úrovni operácií by sa mala stanoviť jasná hranica, aby sa zabránilo dvojitému financovaniu rovnakého opatrenia v rámci týchto dvoch fondov, ako sa predpokladá v článku 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 479/2008.

(2) V súlade s článkom 16 ods. 1 druhým pododsekom druhou vetou nariadenia (ES) č. 479/2008 sa žiadna pomoc nevypláť na alkohol obsiahnutý vo vedľajších produktoch, ktoré sa majú destilovať, s objemom presahujúcim 10 % vo vzťahu k objemu alkoholu obsiahnutému vo vyrobenom víne. Malo by sa objasniť, že na dodržiavanie tejto hranice môžu členské štáty stanoviť kontroly na úrovni jednotlivých výrobcov alebo na vnútroštátnej úrovni.

(3) Podľa článku 41 písm. c) bodu vi) nariadenia Komisie (ES) č. 555/2008 ⁽²⁾ sú výrobcovia povinní do správy o analýze zahrnúť informácie týkajúce sa prítomnosti odrôd získaných medzidruhovým krížením (priamo plodiace hybridy alebo iné odrody, ktoré nepatria do

(4) V článku 103 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 555/2008 sa ustanovuje, že tabuľka 10 prílohy k nariadeniu Komisie (ES) č. 1227/2000 ⁽³⁾ sa naďalej uplatňuje, ak sa inak neustanovuje vo vykonávacom nariadení o označovaní etiketami a prezentácii vín, ktoré sa má prijať na základe článku 63 nariadenia (ES) č. 479/2008. Mal by sa však uviesť odkaz na tabuľku 9 prílohy k nariadeniu (ES) č. 1227/2000.

(5) V článku 5 ods. 8, článku 16 treťom odseku a článku 20 druhom odseku nariadenia (ES) č. 555/2008 sa predpokladá, že ak členské štáty poskytnú vnútroštátnu pomoc, oznámia ju v príslušnej časti formulára ustanoveného v prílohe VII k tomuto nariadeniu. Na účely zahrnutia týchto údajov by sa preto mala príloha VII zmeniť a doplniť.

(6) Nariadenie (ES) č. 555/2008 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(7) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 555/2008 sa mení a dopĺňa takto:

1. Do článku 1 sa dopĺňa tento odsek:

„3. Na účely hlavy II ‚operácia‘ je projekt, zmluva, dojednanie alebo iná činnosť zahrnutá do daného programu podpory a zodpovedajúca akejkoľvek z činností v rámci opatrení uvedených v článku 7 ods. 1 nariadenia (ES) č. 479/2008 a uplatňovaná jedným alebo viacerými príjemcami podpory.“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 148, 6.6.2008, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 170, 30.6.2008, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 143, 16.6.2000, s. 1.

2. V oddiele 2 kapitole II hlave II sa za článok 10 vkladá tento článok 10a:

„Článok 10a

Zlučiteľnosť a súlad

1. Podpora na náklady reštrukturalizácie a konverzie podľa článku 11 ods. 4 písm. b) nariadenia (ES) č. 479/2008 sa nevzťahuje na náklady na nákup poľnohospodárskych vozidiel.

2. Do podpory v súlade s článkom 11 nariadenia (ES) č. 479/2008 v rámci vnútroštátneho programu podpory v súlade s hlavou II uvedeného nariadenia sa nezaraďuje žiadna operácia v určitom členskom štáte alebo regióne, na ktorý sa vzťahuje podpora v rámci programu rozvoja vidieka uvedeného členského štátu alebo regiónu podľa nariadenia (ES) č. 1698/2005.

3. Členské štáty predstavia operácie, ktoré zahrnú do svojich programov podpory v rámci opatrenia na reštrukturalizáciu a konverziu, v príslušnej časti prílohy I v takom rozsahu, ktorý umožní overiť, či sa na túto operáciu nevzťahuje podpora v rámci ich programov rozvoja vidieka.“

3. Článok 20 sa nahrádza takto:

„Článok 20

Zlučiteľnosť a súlad

1. Žiadna podpora sa neposkytuje na marketingové operácie, na ktoré sa získala podpora na základe článku 10 nariadenia (ES) č. 479/2008.

Ak členské štáty poskytnú vnútroštátnu pomoc na investície, oznámia ich v príslušnej časti formulárov ustanovených v prílohách I, V a VII k tomuto nariadeniu.

2. Do podpory v súlade s článkom 15 nariadenia (ES) č. 479/2008 v rámci vnútroštátneho programu podpory v súlade s hlavou II uvedeného nariadenia sa nezaraďuje žiadna operácia v určitom členskom štáte alebo regióne, na ktorý sa vzťahuje podpora v rámci programu rozvoja vidieka

uvedeného členského štátu alebo regiónu podľa nariadenia (ES) č. 1698/2005.

3. Členské štáty predstavia operácie, ktoré zahrnú do svojich programov podpory v rámci investičného opatrenia, v príslušnej časti prílohy I v takom rozsahu, ktorý umožní overiť, či sa na túto operáciu nevzťahuje podpora v rámci ich programov rozvoja vidieka.“

4. V oddiele 7 kapitole II hlave II sa za článok 25 vkladá tento článok 25a:

„Článok 25a

Overovanie podmienok

Príslušné orgány členských štátov prijímajú všetky nevyhnutné kroky na overenie dodržiavania podmienok a hraničnej hodnoty uvedenej v článku 24 ods. 1 tohto nariadenia v spojení s článkom 16 ods. 3 nariadenia (ES) č. 479/2008. Členské štáty môžu overiť dodržiavanie tejto hraničnej hodnoty na úrovni každého výrobcu alebo na vnútroštátnej úrovni. Členské štáty, ktoré sa rozhodnú pre overenie na vnútroštátnej úrovni, nezahrnú do bilancie alkoholu množstvá, ktoré nie sú určené na destiláciu (stiahnutie pod dohľadom), ani množstvá, ktoré sú určené na rozvoj výrobkov iných ako alkohol na priemyselné použitie.“

5. V článku 41 písm. c) sa vypúšťa bod vi).

6. V článku 103 ods. 1 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) tabuľka 9 prílohy k nariadeniu (ES) č. 1227/2000 sa naďalej uplatňuje, ak sa inak neustanovuje vo vykonávacom nariadení o označovaní etiketami a prezentácii vín, ktoré sa má prijať na základe článku 63 nariadenia (ES) č. 479/2008;“.

7. Príloha VII sa nahrádza znením prílohy k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. januára 2009

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

PRÍLOHA

„PRÍLOHA VII

Technické údaje týkajúce sa vnútroštátnych programov podpory podľa článku 6 písm. c) nariadenia (ES) č. 479/2008

(finančná suma v tis. EUR)

Členský štát (1):

Dátum oznámenia ⁽²⁾:

Dátum predchádzajúceho oznámenia:

Číslo tejto zmenenej a doplnenej tabuľky:

[illegible]

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
9-Destilácia konzumného liehu – podpora pre oblasť	Článok 17	Rozsah pomoci (EUR/ha) ⁽⁸⁾											
		Plocha (ha)											
		Priemerná podpora ⁽³⁾											
10-Krízová destilácia	Článok 18	Rozsah pomoci (EUR/obj. %/hl) ⁽⁸⁾											
		Minimálna cena výrobcu (EUR/obj. %/hl) ⁽⁸⁾											
		Mil. hl											
		Priemerná podpora Spoločenstva ⁽⁹⁾											
11-Používanie koncentrovaného hroznového muštu na obohatenie	Článok 19	Rozsah pomoci (EUR/obj. %/hl) ⁽⁸⁾											
		Mil. hl											
		Priemerná podpora Spoločenstva ⁽⁹⁾											

⁽¹⁾ Použité akronym podľa OPOCE.

⁽²⁾ Termín oznámenia: prognóz prvýkrát 30. jún 2008 a následne každého 1. marca a 30. júna, vykonania každého 1. marca (prvýkrát v roku 2010).

⁽³⁾ Vypočítaná vydelením sumy/súm uvedenej/uvedených v prílohe II (pre prognózy) a prílohe VI (pre vykonanie) príslušnou plochou v tejto prílohe.

⁽⁴⁾ Vypočítaná vydelením sumy/súm uvedenej/uvedených v prílohe II (pre prognózy) a prílohe VI (pre vykonanie) počtom príslušných projektov v tejto prílohe.

⁽⁵⁾ Vypočítaná vydelením sumy/súm uvedenej/uvedených v prílohe II (pre prognózy) a prílohe VI (pre vykonanie) počtom príslušných príjemcov v tejto prílohe.

⁽⁶⁾ Vypočítaná vydelením sumy/súm uvedenej/uvedených v prílohe II (pre prognózy) a prílohe VI (pre vykonanie) počtom príslušných príjemcov v tejto prílohe.

⁽⁷⁾ Vypočítaná vydelením sumy/súm uvedenej/uvedených v prílohe II (pre prognózy) a prílohe VI (pre vykonanie) počtom príslušných príjemcov v tejto prílohe.

⁽⁸⁾ Podrobnosti sa uvedú v prílohách I a V.

⁽⁹⁾ Vypočítaná vydelením sumy/súm uvedenej v prílohe II (pre prognózy) a prílohe VI (pre vykonanie) počtom príslušných hektolitrov v tejto prílohe.“